

2020年10月2日

報道関係各位

平和不動産株式会社

歴史的建築物の有効活用 「兜町第5平和ビル」が『2020年度グッドデザイン賞』を受賞



平和不動産株式会社(代表取締役社長:土本清幸)が推進する「日本橋兜町・茅場町再活性化プロジェクト」の一環として、今夏新しい飲食体験を提供するテナント誘致をプロデュース致しましたが、その起点とすべく、歴史的建築物を有効活用した「兜町第5平和ビル」が公益財団法人日本デザイン振興会主催の『2020年度グッドデザイン賞』を受賞しました。

■歴史的建築物の有効活用 [兜町第5平和ビル]

「兜町第5平和ビル」は、渋沢栄一翁が明治6(1873)年に創設した第一国立銀行本店の別館として大正12(1923)年に竣工した築97年の歴史的建築物です。オフィスビルとして使用されていた同ビルを、ホテルを中心とした複合商業施設へ改修。31年前に覆われた外装鋼板パネルを取外し、大正時代の姿を伝えるファサードへと再生しました。

建物内部には外観からはおよそ想像できない空間が広がりを見せ、街のにぎわいづくりに大き く寄与しています。









News Release



< 受賞プロジェクト >

・プロジェクト名 : 歴史的建築物の有効活用〔兜町第5平和ビル〕

・受賞カテゴリー : 街区・地域開発

< 審査員評価コメント >

関東大震災の年に竣工した銀行別館建物のリノベーションとファサード改修。ファサード改修は、大正時代の建築物の姿を伝えつつ 97 年の時間経過の中で加えられてきた様々な痕跡を残す方法を採っている。歴史性や象徴性を強調することない改修によって、長い間そこに建っていた建築物のまちに馴染んだ存在感を際立たせるものとなっている。約 10ha を対象とした地区再活性化プロジェクトに先立つハブとして、この比較的小規模な建物のリノベーションから始めているプロセス設計も興味深い。

※グッドデザイン賞とは

グッドデザイン賞は、デザインによって私たちの暮らしや社会をよりよくしていくための活動です。1957年創設のグッドデザイン商品選定制度を発端とし、これまで60年以上にわたり、デザインを通じて日本の産業や生活文化を向上させる運動として展開されてきました。受賞のシンボルである「Gマーク」は、すぐれたデザインの象徴として広く親しまれています。



https://www.g-mark.org/

■兜町第5平和ビル物件概要

住 所 : 東京都中央区日本橋兜町3番5号

延床面積 : 2,096.85 m²

構造・規模: 鉄筋コンクリート造 地上4階地下1階

用 途 : 地下1階 ビアホール

1階 レストラン・バー・コーヒーショップ

2~4階 ホテル

建物歷史: 大正12(1923)年竣工

平成元 (1989) 年 大規模改修工事 (外壁鋼板パネル覆工事)

令和元(2019)年 耐震補強・外装改修による再生

■平和不動産が見据える、これからの日本橋兜町

日本橋兜町は、明治以来、「コト始めの街」「投資の街」「証券の街」としての地歴を有し、時代時代のイノベーションが起こり、投資家が集い、様々な情報が集まる舞台となってきました。こうした歴史的な背景などを踏まえ、「人が集い、投資と成長が生まれる街づくり」を街づくりのコンセプトとして掲げ、兜町の持つポテンシャルと周辺の街の機能との融和による「兜町らしさ」の再構築を目指しています。



「日本橋兜町・茅場町再活性化プロジェクト」では、その「兜町らしさ」についての1 つの解釈として、地域の賑わいや回遊性を再創出していくために、かつては証券店舗が並んでいた建物の1 階部分などを利活用して路面店舗として整備していくことや、街に新たな機能や文化を創りだすことも1 つの大きなミッションとして捉えています。

このようなコンセプトのもと、当社は「兜町 5 平和ビル」(歴史的建築物を有効活用し、複合商業施設として改修、2020 年 2 月開業)を皮切りとして、立て続けにこれまでの日本橋兜町には無かったような新しいコンテンツを繋げていくことで街の空気感を一気にアップデートさせ、既存の街の楽しさの拡充とともに、新たな来街者の創出を目指しています。それぞれの店舗がこのエリアの未来への可能性に共感し(ネイバーフッド)、それぞれに発信力や個性(オリジナリティ)があり、コト始めの街であるココからはじまっていく(オリジン)。そのようなプロデュースを推進しています。

■変わりつつある、日本橋兜町の今をご紹介するショートムービー「兜町が、動き出す」 https://youtu.be/364aAdnE7Vg



左記 QR コードでもご覧いただけます。

【本件に関するお問合せ先】

平和不動産株式会社

開発推進部 (伊勢谷 TEL: 03-3661-7771)

ビルディング事業部 (山根 TEL: 03-3666-0185)